

V Bruseli 8. marca 2024
(OR. en)

7293/24

LIMITE

POLCOM 83
SERVICES 17
FDI 24
COLAC 30

Medziinštitucionálny spis:
2023/0259(NLE)

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	11667/23 a 11668/23 + ADD 1-2
Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou v mene Európskej únie – prijatie

1. Komisia predložila 5. júla 2023 Rade:
 - a) návrh rozhodnutia Rady o podpise¹ Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou v mene Európskej únie a
 - b) návrh rozhodnutia Rady o uzavretí² Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou v mene Európskej únie.

¹ ST 11505/23 + ADD 1 – 7.

² ST 11506/23 + ADD 1 – 7.

2. Rada 4. decembra 2023 prijala rozhodnutie o podpise³ uvedenej dočasnej dohody. V tom istom čase a v súlade s článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) ZFEÚ Rada rozhodla, že zašle návrh rozhodnutia o uzavretí dočasnej dohody, ako sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 11667/23, spolu so samotnou dočasnou dohodou⁴ Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu, aby sa pripravilo budúce uzavretie dočasnej dohody.
3. Dočasná dohoda s Čile bola podpísaná 13. decembra 2023.
4. Európsky parlament 29. februára 2024 vyjadril súhlas s rozhodnutím o uzavretí uvedenej dočasnej dohody.
5. Výbor pre obchodnú politiku (zástupcovia) schválil návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dočasnej dohody 8. marca 2024.
4. Vzhľadom na uvedené a s výhradou potvrdenia Výborom stálych predstaviteľov sa Rada vyzýva, aby:
- prijala ako bod A programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí rozhodnutie o uzavretí Dočasnej dohody o obchode medzi Európskou úniou a Čilskou republikou v mene Európskej únie v znení sfinalizovanom právnikmi lingvistami, ktoré sa uvádza v dokumentoch 11667/23 a 11668/23 + ADD 1 – 2,
 - vzala na vedomie všetky vyhlásenia uvedené v dodatkoch k tejto poznámke a
 - vzala na vedomie, že Európsky parlament bude v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ informovaný a že rozhodnutie Rady sa mu postúpi.

³ ST 11666/23 (uverejnené v Ú. v. EÚ L 2023/2761, 7.12.2023).

⁴ ST 11668/23 + ADD 1 – 2.